

~~~~~

**Отрывокъ изъ Путешествія Іосифа  
Сенковскаго (\*).**

*Острогъ*, повѣтовый городъ, заключающій въ себѣ 645 домовъ и около 5,000 жителей (въ числѣ которыхъ считается Жидовъ 3,000), лежитъ при соединеніи двухъ рѣкъ, *Горыни* и *Вилли*. Горынь выхо-

---

(\*) Первая часть сего Путешествія напечатана въ Декабрской книжкѣ *Виленскаго Журнала* (Dz. W.). Обѣщаютъ продолженіе. Ав-

дитѣ на предѣлахъ Галиціи, недалеко отъ Бродъ; печатъ мимо Заславля, Острога, Домбровицы, и впадаетъ въ Припеть двумя устьями въ осми или девяти миляхъ отъ Пинска; въ Острогъ она шириною шатовъ въ прицать. Городъ сей выстроенъ довольно красиво; дома въ немъ каменные и деревянные выблены снаружи; есть костелы: Кармелитскій, Кануцинскій, приходскій; поезуитскій, съ шпиремъ куполами, преобразованъ въ Греко-Россійскую церковь. Церквей Греко-Россійскихъ девять, изъ которыхъ при одной находятся монахи, большое училище для дѣтей духовнаго званія и бурса для учениковъ бѣдныхъ. Въ послѣдніе годы испекшаго вѣка здѣшніе Уніаты присоединились къ Греко-Россійской Церкви.

Поспѣшая къ предназначенной цѣли путешествія, не могъ я долго останавливаться для подробнѣйшихъ наблюденій; но какъ здѣсь, такъ и въ другихъ мѣстахъ старался получить свѣдѣнія, узнавать мнѣнія отъ давнишнихъ жителей, и при томъ людей просвѣщенныхъ. — Важныя со-

---

торъ отправился 1 го числа минувшаго Сентября изъ Вильны черезъ губерніи Волынскую, Подольскую и Херсонскую въ Константинополь. Его замѣчанія, предлагаемая въ семъ отрывкѣ, не менѣе для насъ любопытны, какъ и для Поляковъ. Рдръ.

бытія послѣднихъ тридцати лѣтъ, вѣтикія перемѣны въ дѣлахъ политическихъ и свѣтами вмѣстѣ примѣтно возвысившееся просвѣщеніе, говоря вообще, имѣло влияние на образъ мыслей, на склонности и обычаи соотечественниковъ нашихъ. Но выгоды ума, опшуда происшедшія, не вездѣ одинаково распространялись. Есть мѣста, болѣе или менѣе глухія, гдѣ прежнія понятія удержались болѣе или менѣе, и гдѣ они кажутся гораздо виднѣе при новомъ вещей порядкѣ. Къ числу сихъ странъ, по моему мнѣнію, принадлежитъ Волинь, а еще больше. Подолія. — Въ провинціяхъ нашихъ (\*), гдѣ сословіе торговцевъ и ремесленниковъ видѣтъ столь малочисленнымъ и малозначущимъ, особеннаго примѣчанія достойны Духовенство, Шляхня и крестьяне; при нихъ можно считать Евреевъ за средній классъ народа. Духовенство, именно низшее, здѣсь не имѣетъ оной, по всей справедливости званію его принадлежащей, значительности, которая прибрѣтается ученостію и превосходствомъ просвѣщенія. Пастыри, особенно же людей сельскихъ, не пользуясь здѣсь отличнымъ уваженіемъ. Пришедши ктонибудь изъ нихъ къ владѣльцу того селенія, въ которомъ отправляетъ священную свою должность, обыкновенно

---

(\*) Т. е. бывшихъ Польскихъ. Рдръ.

становишся у дверей съ видомъ рабской некорняости ; еслижъ онъ далъ поводъ къ неудовольствію , или не угодилъ чѣмъ нибудь господину , то подвергается унизительному взысканію. . . . Такое и сему подобное неуваженіе къ служителямъ Вѣры, къ руководителямъ совѣсти , есть конечно слѣдствіе невѣжества. — Шляхетство большею частію проводитъ всю жизньъ въ сельскихъ домахъ своихъ. Постоянной на пользу общую службы , а особливо службы военной , непочитаютъ оно обязанностію , неразлучно соединенною съ выгодами своихъ преимуществъ. Обыкновеннымъ препровожденіемъ времени Шляхетства бывають забава за спаканами , игра въ карты и охота. Достаточнѣйшіе изъ дворянъ иногда путешествуютъ по чужимъ странамъ безо всякой цѣли ; иные сидятъ себѣ дома и ожидаютъ благопріятнаго случая попасть на значительную должность : ибо поспешенное прохожденіе должностей , начиная съ низшихъ , почитаютъ они дѣломъ , недостойнымъ своей породы. Недостаточные служатъ богатымъ въ званіи комиссаровъ, повѣренныхъ и такъ далѣе; не забывая о своихъ выгодахъ, они часто наживають имѣніе , получаютъ на сеймикахъ должности въ присудственныхъ мѣстахъ , и опять становятся нужными людьми для богатыхъ владѣльцовъ : ибо шяжебныхъ дѣлъ здѣсь весьма много.

Недостатокъ промышленности, пренебреженіе къ ремесламъ и къ торговлѣ, глубоко вкорененное въ жицеляхъ дашнскими обычаями и мѣстными правами, по смыслу которыхъ ремесла и торговля почищаются низкими для Шляхенства — сей, говорю, недостатокъ промышленности, сіе пренебреженіе къ занятиямъ полезнымъ ведущъ благоужденную голыдбу къ тяжбамъ, а владѣльцовъ недвижимыхъ имѣній, неумѣющихъ найти для себя другаго дѣла, ведущъ они къ ябедничеству, которое здѣсь, какъ вообще говорятъ, еще болѣе процвѣтаетъ нежели въ губерніяхъ Липовскихъ; все же епо иѣветъ сильное вліяніе на нравственный характеръ здѣшнихъ жителей, у которыхъ невѣжесиво есть, какъ видно, общимъ достояніемъ. Не любовь къ наукамъ и чтенію можно назвать повсемѣстнымъ, хотя и не безъ исключеній. Правда, что въ разныхъ мѣстахъ есть много людей, особливо же изъ достопочныхъ, которые, упражняясь въ чтеніи, имѣя хорошія свѣдѣнія, свободны отъ предразсудковъ и дурныхъ привычекъ, заражающихъ сіи прекрасныя обласіи; особливо говорятъ епо касательно южной части Волини и всей Подоли. Но сіи исключенія должны бытъ весьма незначительны, когда въ здѣшней странѣ, въ нѣсколькихъ даже губерніяхъ, небыло прежде и теперь нѣтъ ни одного книгопродавца. Недавно

въ первый разъ поселившійся въ Кременецъ книжный торговецъ, при всѣхъ пособіяхъ со стороны тамошняго Лицея, уже, какъ говорятъ, горько жалуется на свои обстоятельства; ему не чѣмъ питаться по причинѣ самой медленной распродажи. Здѣсь вообще замѣчено, что владѣльцы недвижимыхъ имѣній, впрочемъ люди хорошіе, живучи въ деревняхъ своихъ, ничего незная о свѣтѣ, грубѣютъ, не читаютъ никакихъ книгъ, и даже рѣдкой изъ нихъ выписываетъ газету. Безпрестанно думая о средствахъ обогащенія, и ничего неvěдая о правилахъ выгоднаго домоводства, ни о способахъ торговли, жадность свою обыкновенно направляютъ они или на сосѣдскія земли, или на крестьянъ своихъ собственнѣхъ. Хотя же, вообще говоря, Волынскіе и Подольскіе крестьяне имѣютъ болѣе выгодъ нежели Липовскіе, или, скажу иначе, живутъ нѣсколько лучше послѣднихъ, пользуясь лучшимъ климатомъ; но шягости почти однѣ и тѣ же. Около Острога барщина обыкновенная — три мужескіе дня отъ хаты; дни женскіе не считаются, ибо женщинъ гоняютъ на работу господскую, смотря по надобности; но гораздо чаще, а особливо въ малыхъ имѣніяхъ, мужичокъ проводитъ всю недѣлю на господскомъ дворѣ и съ своей *худобою*, то есть со скотиной. Немало я изумился, увидѣвши въ воскресный день, около Спараго Коншан-

пивова, ярестьянѣ, везущихъ домой гречиху или убирающихъ скошенный овесъ на полѣ. Я подумалъ было, что дождевыя облака заставляли ихъ съ такою поспѣшностію заниматься своею работою; но спросивши одного изъ нихъ, получилъ въ отвѣтъ слѣдующее: *що жѣ, пане! колы съ неділю и ничью не зробишь, то не буде чего исти.* — Жиды и крестьяне, живущіе около Острога, которые много полкуютъ о стѣсненномъ состояніи вышеупомянутыхъ, рассказывали, что у нихъ отбираютъ поля хорошія и унавоженныя, потомъ продаютъ другимъ; въ замѣнъ же удѣляютъ имъ болота, которыя надобно осушить, очистить и сдѣлать годными къ запашкѣ.

Острогъ, изрядный торговый городъ, имѣетъ лавки и болѣе десятка купцовъ значительныхъ, которые суть — Евреи. Вообще вся торговля и всѣ почти ремесла находящіяся въ рукахъ Жидовъ, которые въ здѣшней сторонѣ гораздо предприимчивѣе Литовскихъ. Здѣсь кузнецы, слѣсары и споляры — Жиды, и отъ етого что промышленность находится въ ихъ рукахъ исключительно, весь край здѣшній терпитъ великія невыгоды. Владѣльцы имѣній и кагалы припѣсняютъ ихъ безъ всякаго милосердія. Жидъ убогой, который долженъ заплатить за себя самаго пятьнадцать рублей подушной подати, пол-

тора рубля на дороги, два съ половиной на комиссію и столько же внести въ кагалъ на заплачу подушной подати за Жидовъ умершихъ, или ушедшихъ просить милосердія, сверхъ того еще издерживаетъ по необходимости много денегъ. Онъ платитъ въ кагальную кассу: за право убить своего вола *пятьдесятъ* злотыхъ, за корову *тридцать*, за овцу четыре, за индѣйку одинъ злотый и т. д. Кшо не въ состояніи заплатить кагалу; у того спаршина зимою выспавляетъ двери и окна, и морозитъ несчастнаго до шѣхъ поръ, пока продажею послѣдняго имущества не расквитается съ общественной казною. Отсюда происходитъ, что всѣ вещи привозныя и здѣсь дѣланныя чрезмѣрно дороги. . .

Помѣщики, или лучше, Жиды производятъ главный торгъ рожью, пшеницей, просомъ, деревомъ, поташомъ и проч. Не многие даже изъ достаточныхъ дворянъ имѣютъ свои собственные барки. Трудно оцѣнить торговлю Волыни; только что впрочемъ замѣтить можно, что она весьма незначительна, или лучше сказать, что очень мало приноситъ выгодъ здѣшней провинціи. Совершенный недостатокъ въ водныхъ сообщеніяхъ, невѣжество жителей, привыкшихъ ходить только по одной старой дорогѣ, и усупка исключительной

торговли роду тунеядцевъ лишаютъ область сію большей половины тѣхъ выгодъ, которыя сама Природа разсѣяла по ея плодороднымъ нивамъ. Къ двумъ портамъ Волынь отправляетъ свои произведенія. Одесса находится въ разстояніи семидесяти миль, отдѣлена степями, и къ ней надобно ѣхать по дорогѣ нерѣдко самой несносной; другое мѣсто есть Гданскъ и еще нѣкоторые города, лежащіе при Вислѣ и Нарвѣ. Купцы Волынскіе должны все доставлять сухимъ путемъ до самаго Буга, откуда уже идутъ суда въ Нарву и Вислу. Большое количество хлѣба, особливо же проса, отправляется зимнимъ путемъ въ Варшаву и Княжество Познаньское, дерево къ пограничнымъ городамъ Австріи и т. д. Неудобные способы перевозу, барки, которыя бывають тянуты иногда сотнею мужиковъ бѣдныхъ, изнеможенныхъ, наконецъ издержки, съ сухопутнымъ доставленіемъ неразлучныя — вотъ что поглощаетъ по крайней мѣрѣ цѣлую половину прибытковъ. Купцы и помѣщики, говоря вообще, даже не вѣдаютъ, что есть на свѣтѣ паровыя судна, и слышавшіе объ нихъ не имѣютъ нисколько понятія о всей важности сего полезнаго изобрѣтенія. Паровое судно, которымъ сберегаешься множеству издержекъ, могло бы два раза однимъ лѣтомъ возвратиться изъ Гданска, между тѣмъ какъ барка, которую должны тянуть

многіе десятки людей, можетъ сходить  
неболѣе одного раза. Довольно будетъ пред-  
сказать свѣжій тому примѣръ, какіе тер-  
пятъ убытки Волынь, отдаленная отъ  
мѣстъ портовыхъ. Въ прошломъ году, какъ  
объявляють купцы Острожскіе, корецъ пше-  
ницы обошелся имъ по двадцать при зло-  
тыхъ; доставивши шоваръ свой ко Гдан-  
ску, нашли они поркъ заваленный хлѣбомъ  
изъ ближайшихъ провинцій, и принуждены  
были продавать корецъ по двадцати и по  
двадцати одному злопому; сверхъ того  
еще въ пути продолжительномъ пшеницы  
подорвало четвертей болѣе осмидесяти ты-  
сячъ, и бѣдные продавцы нашлись въ необ-  
ходимости уступать корецъ по шестнад-  
цати, семнадцати и осмнадцати зло-  
пыхъ. Объ Одессѣ, куда торговля изъ  
Волыни производится съ трудомъ и не ве-  
сма значительная, довольно упомянуть,  
что между тѣмъ какъ въ прошломъ году  
корецъ лучшей пшеницы стоилъ отъ двад-  
цати трехъ до двадцати шести злопыхъ,  
въ то же самое время въ Одессѣ за чет-  
верть (два корца) платили отъ двадцати  
осми до тридцати двухъ рублей ассигна-  
ціями. Теперь въ Острогѣ корецъ ржи сто-  
итъ пятнадцать злопыхъ, а пшеницы  
отъ двадцати до двадцати двухъ; въ Оdes-  
сѣ же засталъ я четверть пшеницы перва-  
го сорта отъ двѣнадцати до шестнадцати

рублей ассигнаціями, а ржи, которой въ упомянутомъ портѣ почти вовсе для порту неспрашиваютъ, четверть отъ шести до десяти рублей на ассигнаціи.

Средства сбыту, отъ которыхъ еша провинція получаетъ какую нибудь непосредственную прибыль, суть подряды для войска, обыкновенно обьемлющіе и такіе предметы, которые не входящъ въ составъ внешней торговли, на примѣръ овесъ, сѣно и проч. Въ прежнее время Жиды и достаточнѣйшіе помѣщики обыкновенно большую часть ржи употребляли на выкуриваніе вина, которое продавали въ Литву. Можно еще и теперь встрѣчать большія телеги, двумя парами воловъ влекомыя, съ огромными бочками горѣлки, которую отправляютъ въ Литву по разнымъ дорогамъ. Но съ нѣкопорого времени вводится и здѣсь похвальное обыкновеніе Липовское раздавать вино по шинкамъ, въ деревняхъ заведеннымъ. „За чѣмъ я стану возить вино въ какой нибудь городъ?“ сказалъ мнѣ въ Старомъ Константиновѣ одинъ помѣщикъ; „лучше пускай выпьютъ его мои же крестьяне (!)“. Онъ прибавилъ еще замѣчаніе, что симъ поступкомъ и себѣ дѣлаетъ добро и мужичкамъ оказываетъ милость; ибо въ своихъ собственнѣхъ шинкахъ продаетъ вино гораздо выгоднѣе нежели могъ бы продать его гдѣ нибудь въ городѣ, а между тѣмъ

ни воловъ крестьянскихъ, ни лошадей не мучишь. Прекрасное благодѣяніе! Нѣкоторые помѣщики, въ прежніе годы продававшіе Жидамъ по двадцати тысячъ чепвертей хлѣба, теперь учредили шинки по своимъ владѣніямъ и всю рожь употребляютъ на горѣлку. Опъ того и промышленность винокурѣнная есть такой предметъ, на усовершенствование котораго здѣсь не жалѣютъ значительныхъ капиталовъ, употребляемыхъ чрезъ посредство Жидовъ, ибо Жидаы одни только и признаются ко всему годными — они здѣсь ремесленники, художники и пехнологи.

Еще есть торговля другаго рода, объ которой надобно имѣть понятіе, потому особливо что она дѣлаетъ немалую честь промышленности жителей. Кромѣ перепродажи недвижимыхъ имѣній, столь обыкновенныхъ въ краю Липовскомъ — гдѣ помѣщикъ весьма часто покупаетъ землю не для того чтобы ее обрабатывать, но чтобы по возможности ободравши крестьянъ, съ барышомъ продать ее другому на такъ называемыхъ *контрактахъ* — нѣкоторые берутъ имѣнія въ аренду и передаютъ ихъ другимъ, находя въ томъ свои выгоды; еще нѣкоторые изъ достаточнѣйшихъ подряжающихся содержатъ почты въ одной или двухъ губерніяхъ, для того чтобы сдать ихъ Жи-

дамъ, которые еще передаютъ отъ себя по-  
рози спанціи Жидкамъ же, менѣе досланиоч-  
нымъ, но оборонливымъ, или же бурлакамъ,  
называемымъ здѣсь *кацанамъ*. Такіе съ по-  
сѣдней руки содержатели, которыми спан-  
ціи досланись не слишкомъ выгодно, боль-  
шею частію имѣютъ дурныхъ лошадей и  
всеми способами спараются выманить что  
нибудь у проезжихъ. Во многихъ мѣстахъ  
Гродненской губерніи, и начиная отъ  
Новгородка до Тулучина, кромѣ нѣкоторыхъ  
спанцій, вездѣ содержатъ почты Жиды со  
второй руки и даже съ третей. Проѣхавъ  
нѣсколько спанцій отъ Тулучина до Балны,  
опять находите почты Жидовскія отъ Ли-  
пецка до самаго Тирасполя, лежащаго отъ  
Одессы только въ шринадцати миляхъ.

Въ Острогѣ нашелъ я Доктора Медици-  
ны, г-на Волковинскаго, которой обучаясь  
въ Вильнѣ, потомъ занимался практикой въ  
Вилькомирѣ, а теперь живущъ по частному  
обязательству и тѣмъ себя содержишь; ибо  
въ провинномъ случаѣ, при столь великѣй  
разницѣ касательно образованности между  
Литвой и Волынью, вольная практика лечеб-  
ная не много найдетъ себѣ дѣла. Простой  
народъ и мѣлое дворянство, пребывая въ  
своемъ невѣжествѣ, въ случаѣ нужды обра-  
щающаея привыкли не къ лѣкарю, а къ бабѣ,  
которая умѣетъ наговаривать, спавишь

на брюхѣ горшки и дѣлать настойки. Причиною столь малой образованности на Во-лыни и въ Подоліи именно есть недоста-токъ въ училищахъ, гдѣ возрастающее по-колѣніе почерпало бы истинное просвѣщеніе и откуда могли бы и въ созрѣвшемъ поко-лѣніи распространяться полезныя свѣдѣнія. Мѣщане и зажиточнѣйшіе крестьяне, кото-рые охотно отдали бы дѣтей своихъ въ училище, не въ состояніи посылать ихъ для науки миль за двадцать или за тридцать отъ своего дома; часто же и свѣдѣніе до нихъ совсѣмъ не доходитъ о томъ, что учебныя за-веденія существуютъ. Не имѣя передъ глаза-ми примѣра, они даже немогутъ чувство-вать потребности ученія для дѣтей своихъ.

Не хочу оставить безъ вниманія еще одного обстоятельство, въ Липовѣ конечно мало извѣстнаго. Ненадобно думать, яко-бы уже здѣшняя страна не имѣла ничего до-стопамятнаго; совсѣмъ напротивъ: здѣш-няя провинція нѣсколько уже лѣтъ обла-даетъ великимъ чудесникомъ, по имени *Ми-халкомъ*, которой заслужилъ всеобщую похвалу своимъ лѣченіемъ болѣзней. Живетъ онъ въ повѣтъ города Махновки, Кіевской губерніи, и въ самой Махновкѣ имѣетъ свою аптеку, въ которой найти можно: хорошо перегнившую пруху, сушеную кро-пиву, изъ крошовой норы землю, горѣлку

и симъ подобныя испытанныя лѣкарства. Братъ его, нѣкто г. Войцеховскій, яко быль Вильнѣ учившійся Медицинѣ, пишетъ для него рецепты, и оба они, при невидимой помощи свѣше, успѣли уже вылѣчить нѣскольکو слѣпыхъ, горбатыхъ, множество сумасшедшихъ, господъ, госпожъ и шляхты, которыми непомогали никакія другія лѣкарства. Я слышалъ отъ многихъ, что (*quorum animus meminisse horret!*) ежегодно великое множество здѣшнихъ доспапочныхъ обывателей, ксендзовъ и простыхъ людей спешается къ Махновкѣ съ неменьшимъ усердіемъ, какъ Музульмане къ Меккѣ, и что господа вдохновенные врачи, благодаря невѣжеству больныхъ своихъ, уже успѣли нажить презрядной досшапокъ. . . .

